Universal and distinct features of intra-population heterogeneity between differentiated cells and pluripotent stem cells

Zhisheng Jiang*, Serena Francesca Generoso*, Marta Badia*, Bernhard Payer†1,2, Lucas B. Carey†2,3

1 Centre for Genomic Regulation (CRG), The Barcelona Institute of Science and Technology, Dr. Aiguader 88, 08003, Barcelona, Spain.
2 Universitat Pompeu Fabra (UPF), Barcelona, Spain.
3 Center for Quantitative Biology and Peking-Tsinghua Center for the Life Sciences, Academy for Advanced Interdisciplinary Studies, Peking University, Beijing 100871, China

†Correspondence: bernhard.payer@crg.eu and lucas.carey@pku.edu.cn

*These authors contributed equally to the work

Abstract:
Isogenic cells cultured in the same nutrient-rich environment show heterogeneity in their proliferation rate. To understand the differences between fast and slow-proliferating cells and to identify markers for proliferation rate that can be used at the single-cell level, we developed a method to sort cells by their proliferation rate, and performed RNA sequencing (RNA-Seq) on slow, medium and fast proliferating subpopulations of pluripotent mouse embryonic stem cells (mESCs) and immortalized mouse fibroblasts. We identified a core proliferation-correlated transcriptome that is common to both cell types, to yeast, and to cancer cells: fast proliferating cells have higher expression of genes involved in both protein synthesis and protein degradation. In contrast to cells sorted by proliferation rate, RNA-seq on cells sorted by mitochondria membrane potential revealed a highly cell-type specific mitochondria-state related transcriptome. mESCs with hyperpolarized mitochondria are fast proliferating, while the opposite is true for fibroblasts. In addition, cell-to-cell variation in proliferation rate is highly predictive of pluripotency state in mESCs, with cells of more naïve pluripotent character having a slower proliferation rate. Finally, we show that the proliferation signature learned from sorted cells can predict proliferation from scRNAseq data in both mESCs and in the developing nematode. While the majority of the transcriptional-signature associated with cell-to-cell heterogeneity in proliferation rate is conserved from yeast to embryos to differentiated cells to cancer, the metabolic and energetic details of cell growth are highly cell-type specific.

Introduction

Rates of cell growth and division vary greatly, even among isogenic cells of a single
cell-type, cultured in the same optimal environment [1]. Cell-to-cell heterogeneity in proliferation rate has important consequences for population survival in bacterial antibiotic resistance, stress resistance in budding yeast, and chemo-resistance in cancer [2-10]. Time-lapse fluorescence microscopy has shown that cell-to-cell variability in the expression of some genes, such as p53 and p21, is associated with cell-to-cell variability in proliferation and survival [1, 11]. However, these methods can detect dynamic relationships between gene expression and cell fate, but are limited to measurements of one or two genes. Single-cell RNA sequencing measures transcriptome-level heterogeneity but does not directly link this to cell-biological heterogeneity in organelle state, or to dynamic heterogeneity in proliferation or drug resistance. Transcriptome-level approaches for understanding within-population cell-to-cell heterogeneity in proliferation and other dynamic processes are lacking. While the presence of intrapopulation variation in proliferation, transcriptome, and organelle-state in both steady-state and in differentiation populations is well established, the relationship among the three remains unclear.

One possibility is that the proliferation-correlated gene expression program is the same, regardless of if one looks at interpopulation variation due to genetic or environmental differences, or intrapopulation heterogeneity due to epigenetic differences. However, in the budding yeast Saccharomyces cerevisiae, the expression program of intrapopulation heterogeneity in proliferation rate only partially resembles that of cells growing at different rates due to genetic or environmental perturbations [8]. The relation between gene expression and proliferation rate is much less well studied in mammalian cells.

In yeast, in tumors, and in organs, genetic, environmental and developmental changes cause changes in proliferation rate, and changes in the expression of hundreds or possibly thousands of genes [12-16]. Unsurprisingly, many of the genes for which changes in expression are associated with changes in proliferation rate are associated with adverse clinical outcomes in cancer and with antibiotic and antifungal resistance [17, 18]. Within a population of microbes, and within a single multicellular organism, the correct balance of proliferation states and rates is essential. Yet measuring this heterogeneity is difficult, without which, understanding the consequences of this heterogeneity is impossible.

Expression is associated with phenotype, but mRNAs themselves do not necessarily always cause phenotypes. Instead, they can often serve as markers for cell-biological differences between cells. Phenotypes are mostly driven by larger cell-biological differences between cells, such as differences in metabolic state. Cell-to-cell heterogeneity in mitochondria state has been linked to differences in transcription rates, growth rates, proliferation and developmental trajectories [19-21]. Both cancer cells and pluripotent stem cells have atypical metabolisms and use glycolysis to produce much of their ATP, instead of
the mitochondria-based oxidative phosphorylation, which is the predominant form of ATP-generation in differentiated cells [22]. It is unknown if this inter-population variation in proliferation, transcriptome, and mitochondria extents to intra-population variation among single cells within a single isogenic population.

Pluripotent stem cells exist in different pluripotency states called naïve or primed based on culture conditions and embryonic origin [23]. Mouse ESCs reflect the naïve pluripotency state of the blastocyst epiblast and can be cultured in either serum+LIF or 2i+LIF conditions, the latter involving inhibitors of FGF/ERK and GSK3 pathways. Culture in 2i+LIF conditions promotes a ground state more closely mirroring the in vivo situation with reduced heterogeneity in pluripotency gene expression and different cell cycle profile when compared to cells grown in serum+LIF [24-26]. Nevertheless, even in 2i+LIF conditions, mESCs display a certain amount of cell-to-cell heterogeneity [27, 28] and it is unclear, how this relates to heterogeneity in differentiated cell types when it comes to gene expression and its link to proliferation rate.

To understand the relation between intra-population transcriptome heterogeneity and heterogeneity in proliferation, we developed a FACS-based method to sort cells by proliferation rate. We applied this method to mouse immortalized fibroblasts and to mESCs and performed RNA-seq on fast, medium and slow proliferating cell sub-populations. We find that ribosome-biogenesis (protein synthesis) and proteasome-related (protein degradation) genes are highly expressed in fast proliferating fibroblasts and ESCs. Moreover, the proliferation signature is conserved across cell-type and species, from yeast to cancer cells, allowing us to predict the relative proliferation rate from the transcriptome; we use the gene expression signature to correctly predict proliferation from scRNA-seq data not only in mESCs, but also during C. elegans development, in spite of no nematode data going into the initial model. In contrast to the generality of this main transcriptional signature, many mitochondria-related genes were upregulated in fast proliferating fibroblasts, yet down-regulated in fast-proliferating mESCs. Consistent with this, the high mitochondria membrane potential is indicative of slow proliferating fibroblasts, while in mESCs it is characteristic of fast proliferating cells. Taken together, these results show the existence of a core protein-synthesis and protein-degradation expression program that is conserved across cell types and species, from yeast to mice, and a metabolic and energy-production program that is highly cell-type specific.

Results

A method to sort single mammalian cells by cell-to-cell heterogeneity in proliferation rate

To understand the causes and consequences of intrapopulation cell-to-cell heterogeneity
in proliferation rate in mammalian cells we developed a method for sorting single mammalian cells by their proliferation rate (Figure 1). The cell-permeable dye carboxyfluorescein succinimidyl ester (CFSE) covalently binds to free amines within cells, thus staining most intracellular proteins at lysine residues. We reasoned that in cell types that divide symmetrically, such as embryonic stem cells and immortalized fibroblasts [29], the equal dilution of CFSE into the two daughter cells would enable us to count the number of divisions that each cell had undergone. To eliminate confounding effects due to differences in initial staining we used fluorescence-activated cell sorting (FACS) to obtain an initially homogeneous cell population of cells with identical CFSE signals (Figure 1A). Thus, the CFSE signal should be independent of cell-to-cell variation protein synthesis rates, as the initial signal in each cell is determined by the FACS gate and not by dye update or protein synthesis during staining. In addition, CFSE-CFR2 conjugates are stable and unable to exit the cell [30]; the dye signal is stable for over eight weeks in non-dividing lymphocytes [31]. The measured CFSE signal should be relatively insensitive to cell-to-cell variation in protein degradation. We cultured this sorted starting cell population for several generations, during which time the CFSE signal decreases with each cell division (Figure 1B). Consistent with the decrease in CFSE being mostly due to cell division, the population-level doubling time of each cell type can be calculated based on the decrease in CFSE signal over time (Figure 1C, D), and these doubling times are consistent with those reported by other methods [32, 33].

After five days for fibroblasts growing in MEF (mouse embryonic fibroblast) medium, and three for ESCs grown in pluripotent ground-state promoting 2i+LIF conditions [34], we used FACS to isolate cells with high, medium, and low CFSE signal, and performed RNA-seq on each sub-population. This allowed us to identify genes whose expression is positively or negatively correlated with proliferation rate within a single population (Figure 1E).

**Slow-proliferating ESCs are of more naïve pluripotent character than fast-proliferating ESCs**

Embryonic stem cells exhibit cell-to-cell heterogeneity in culture based on the expression of naïve pluripotency marker genes such as Nanog, Stella (Dppa3) or Rex1 (Zfp42) [35-37]. Although this heterogeneity is mostly apparent in ESCs cultured in serum+LIF, even when cultured in ground state-pluripotency-promoting 2i+LIF conditions, the sub-population of ESCs with low NANOG-levels displays propensity for lineage-priming and differentiation [28, 38]. To determine if cell-to-cell variation in proliferation rate was caused by a sub-population of mESCs initiating a differentiation program, we determined the fold-change in expression between slow and fast proliferating sub-populations for a set of genes that are upregulated during lineage commitment. We found no consistent enrichment of these differentiation genes in fast versus slow proliferating cells, as they could be found to be expressed in either population (Figure 2A). However, the slow proliferating sub-population did have higher expression of genes that are upregulated in naïve pluripotent cells, and in
2-cell stage embryos (Figure 2B,C), suggesting that slow proliferating mESCs are in a more naïve pluripotent cell state than their fast proliferating counterparts.

Processes correlated with cell-to-cell heterogeneity in proliferation rate that are consistent across cell-types and species

To identify functional groups of genes that are differentially expressed between fast and slow proliferating cells within a single population we performed gene set enrichment analysis (GSEA) [39, 40] (Figure 3A and 3B) on mRNA-seq data from fast and slow proliferating subpopulations. We found that, in both fibroblasts and ESCs, as well as in the budding yeast S. cerevisiae, genes involved in ribosome-biogenesis and the proteasome are more highly expressed in fast proliferating cells (Figure 3C, 3D and Table S1). High expression of ribosomal genes is a common signature for fast proliferating cells [12, 41], and cancer cells often exhibit high proteasome expression [42-44], but it is not clear if this is related to proliferation in-and-of-itself or due to aneuploidy and other genetic alterations [45]. These results suggest that coordinated regulation of the ribosome and proteasome are a signature of fast proliferating cells across both cell-types and species.

In addition to ribosome-biogenesis and the proteasome, several other gene sets are differentially expressed between fast and slow proliferating cells in both fibroblasts and ESCs (Figure 3C). mTORC1 (mammalian Target Of Rapamycin Complex 1) functions as a nutrient sensor and regulator of protein synthesis, and is regulated by nutrient and cytokine conditions that cause differences in proliferation [46, 47]. We find that, even in the absence of genetic and environmental differences, mTORC1 is more active in fast proliferating cells. Activation of mTORC1 can promote ribosome-biogenesis [46, 48], however, there is still controversy about the regulation of proteasome activity by mTORC1 [47, 49-53]. We observed in both fibroblasts and ESCs, that fast proliferating subpopulations exhibit a transcriptional signature of increased protein synthesis, protein degradation.

Furthermore, we identified target genes of MYC to be more highly expressed in fast proliferating cells. MYC, a transcription factor frequently amplified in cancer, is estimated to regulate the transcription of at least 15% of all genes [54] and is a master regulator of cell growth [55]. Overexpression of MYC promotes ribosome-biogenesis and cell growth [56, 57], and active mTORC1 can promote MYC activation [58, 59]. Our data suggest that increased expression of MYC and increased mTORC1 activity are general properties of fast-proliferating cells, and those genetic or environmental perturbations are not necessary to cause differential expression of these pathways.
scRNA-seq of developing nematodes reveals that, compared to terminally differentiated cells, proliferating cells have higher expression of ribosome biogenesis and proteasome genes.

Single-cell RNA sequencing is a powerful method for understanding cell-to-cell heterogeneity, but it suffers from high levels of technical noise at the single-gene level. In addition, most commonly used markers (PCNA, Ki67) for measuring proliferation rates in bulk populations are cell-cycle regulated genes; what is really being measured is the fraction of the population that is proliferating, usually the fraction that is in S phase. Thus, these markers cannot be used to predict proliferation rates from scRNAseq data. We reasoned that, as the average expression of large sets of genes, many of which are highly expressed and therefore have lower levels of technical noise, the ribosome biogenesis and proteasome gene sets would be ideal for differentiating proliferating vs non-proliferating cells in scRNA-sequencing data, independent of the cell-cycle position of individual cells. To test this we used a new scRNA-seq dataset of 86,024 cells from C. elegans in which cells have been classified into terminally differentiated and preterminal cell-types[60]. We find that terminally differentiated cells have lower expression of ribosome biogenesis and proteasome genes (Figure 3E), consistent with terminally differentiated cells having proliferation rates of zero.

Coordination of protein-synthesis and protein-degradation across cell types, organs and species.

Significant enrichment results of proteasome and ribosome-biogenesis in fast proliferating fibroblasts, ESCs and yeast suggested that expression of the proteasome and ribosome-biogenesis may serve as cell-type independent reporters of growth rate. To test this hypothesis we analyzed RNA-seq data from 528 cancer cell lines in the Cancer Cell Line Encyclopedia [61] for which the doubling time is roughly known. As GSEA is a measure of differential expression, we created a single common control sample as the median expression of each gene across all 528 cancer cell lines, and used GSEA to calculate the NES (Normalized Enrichment Score) for all gene sets between the single control and each cancer cell line (Figure 4A).

Ribosome and proteasome-related gene sets were among the gene sets most highly correlated with growth rate across all cancers (Figure 4B). The absolute values of the correlation of all gene sets with the reported doubling time were low, possibly because the doubling times of the cancer cell lines were not measured using exactly the same experimental conditions as were used for the RNA-seq experiments. We also calculated the correlation between measured doubling time and meta-PCNA [17, 62], an RNA-seq-based method for estimating growth rate at the population level that is independent of ribosomal or proteasomal gene expression, but found similar levels of correlation (Figure 4C). Interestingly, proteasome and ribosome gene sets were far more strongly correlated with
each other than with proliferation rate (Figure 4D), suggesting a strong mechanistic coupling
between increased protein production and a need for increased protein degradation.

Most functional groups enriched in both fast fibroblast and ESCs are positively
correlated with each other across the 528 cancer cell lines (Figure 4D and Table S1). This is
not the case for gene sets whose expression is negatively correlated with intra-population
variation in proliferation rate. Several p53 related gene sets are strongly negatively correlated
with proliferation within both fibroblasts and ESCs (Figure 4D and Table S1), but the results
are much more heterogeneous across cancer cell lines, possibly reflecting the cancer-specific
mutation status of genes in this pathway.

To test if the coupling between ribosome biogenesis and proteasome expression holds
across species, we analyzed the bulk RNA-seq data across developmental stages, covering
multiple organs in seven species [16]. A high correlation between ribosome biogenesis genes
expression and proteasome genes expression was found across all seven species (Figure 4E).
The coordinated expression change with developmental stages between ribosome
biogenesis genes and proteasome genes across different organs in seven species suggests
that the coordination between protein synthesis and degradation is common across all
species and cell-types (Figure S1).

The major cell-type specific proliferation-correlated expression is in mitochondria and
metabolism related genes.

While the pattern of within-population proliferation-correlated expression in yeast,
fibroblasts and ESCs was broadly similar with regard to genes involved in protein synthesis
and degradation, the behavior of metabolic and mitochondria-related genes in fast and slow
proliferating subpopulations was highly cell-type specific. Mitochondria membrane and
respiratory chain-related gene sets were more highly expressed in fast proliferating
fibroblasts, but not in fast proliferating ESCs (Table 1). These results are consistent with
differential mitochondrial states in ESCs when compared to differentiated cells like
fibroblasts [22], which suggest the existence of different types of metabolism and
proliferation-related heterogeneity between pluripotent and differentiated cell-types. Fast
proliferating sub-populations of different cell-types display differential importance and
metabolic states related to mitochondria. We also observed cell-type specific differences in
glycolysis, fatty acid metabolism, and other metabolic processes, suggesting fundamental
differences in the metabolic pathways required for fast proliferation between pluripotent
ESCs and differentiated cells like fibroblasts (Table 1).
Cell-to-cell heterogeneity in mitochondria state predicts variation in proliferation both in ESCs and fibroblasts, but in opposite directions.

Mitochondrial membrane potential is a major predictor of cell-to-cell heterogeneity in proliferation rate in budding yeast [9]. Mitochondria-related genes are more highly expressed in the fast proliferating subpopulation of fibroblasts. In contrast, these genes are slightly more highly expressed in the slow proliferating subpopulation of ESCs. This suggests that the relation between cell-to-cell heterogeneity in mitochondria state and proliferation may be different in these two cell types. To test the ability of mitochondrial membrane potential to predict in proliferation rate in mammalian cells we used the mitochondria membrane potential-specific dye TMRE to stain fibroblasts and ESCs, and performed both RNA-seq and proliferation-rate assays on high and low TMRE sub-populations (Figure 5A).

Unlike the proliferation-based sort (Figure 1), sorting ESCs and fibroblasts by mitochondria-state (Figure 5) resulted in highly divergent expression profiles. ESCs with high TMRE signal have high expression of ribosome-biogenesis, proteasome, MYC-targets and mitochondrial-related genes, while in fibroblasts these gene sets are more highly expressed in the low TMRE sub-population (Figure 5B, 5C and Table S2). This is consistent with the opposite behavior of mitochondria-related gene sets in proliferation-rate sorted cells from the two cell types.

The relation between mitochondria and proliferation is highly cell-type specific.

To understand the relationship between heterogeneity in proliferation and mitochondria state across cell types and species we performed principal component analysis (PCA) on RNA-seq data from all our experiments plus data from three additional studies including data from yeast sorted by both proliferation rate and mitochondria membrane potential (TMRE), and mouse CD8+ T-lymphocytes sorted by mitochondria membrane potential (TMRE) [8, 9, 21] (Figure 6A). The first component is correlated with proliferation, and sorting yeast, ESCs and fibroblasts all results in sorting cells along the first PC, with fast cells from each cell type having positive values. The second component is correlated with mitochondria state; high TMRE cells from all four cell types have positive values. However, cells sorted by proliferation, while they behave similarly in PC1 (proliferation), exhibit opposite behaviors in PC2 (mitochondria state), with fast fibroblasts and yeast cells having negative values, similar to low TMRE cells, while fast ESCs have positive values, similar to high TMRE cells (black boxes in Figure 6B). Thus, unlike the relationship between protein synthesis and degradation and proliferation, the relation between mitochondria and proliferation is highly cell-type specific.

These expression data make the following prediction: ESCs with high TMRE should have a shorter doubling time, while fibroblasts with high TMRE should have a longer doubling time.
To test this we sorted fibroblasts and ESCs by TMRE, and measured the doubling time. In addition, we tested the effect of ascorbic acid (vitamin C, an antioxidant) and O2 levels (ambient 21% atmospheric vs. low 5% physiological levels). While there was no significant effect of either ascorbic acid or O2 in either cell type (Table S3), the transcriptome-data correctly predicted the results of the experiment, with high TMRE fibroblasts proliferating more slowly, while high TMRE ESCs proliferated more rapidly (Figure 6C). Thus, across yeast, ESCs and fibroblasts, while mitochondria state and proliferation rate co-vary within a single population, the direction of this correlation is different between pluripotent ESCs and other cell types.

**Single mESCs proliferating at different rates due to media fall along the axis of mESCs sorted by proliferation rate.**

The above suggests that we should be able to use PCA space to predict proliferation rates of single cells from scRNA-seq data. This is in contrast to current proliferation markers, such as PCNA and Ki67 which are cell-cycle regulated, and whose expression will not correlate with proliferation at the single-cell level. In addition, expression measurements for single genes are noisy; we reasoned that the position of a single cell in PCA space should be more robust, as it takes into account the expression of most genes in the cell. As a control we projected expression data from mESCs grown in either serum+LIF or 2i+LIF conditions [63] into the same PCA space from Figure 6. The slower-proliferating 2i+LIF grown cells are perfectly separated from faster-proliferating serum+LIF grown cells by PC1, and, indeed, fall exactly along the fast-slow sorted mESC expression axis (Figure 7A), consistent with the combination of PC1+PC2 representing cell-type specific cell-to-cell variation in proliferation-correlated gene expression. We observed an inter-population relation between PC1 (proliferation) and the expression of pluripotency markers, but no intra-population relation (Figure 7B), which is inconsistent with our results of sorting by proliferation rate (Figure 2B). This may be due to possibility that technical noise in single cell sequencing drowned out the heterogeneity in proliferation rate, incomparability across experiments and labs, or that PCA is not sufficient to separate by both proliferation and pluripoency. Cells grown in serum+LIF have higher cell-to-cell heterogeneity in gene sets associated with proliferation rate compared with cells grown in 2i+LIF (Figure 7C,D), reflecting the higher homogeneity associated with ground state pluripotency of 2i+LIF grown cells[24].

**Discussion**

In summary, we have developed a method to sort cells by their proliferation rate and have examined the whole picture of gene expression patterns related to cell-to-cell heterogeneity in proliferation (Table S4). We found with that genes involved in protein synthesis (ribosome-biogenesis translation intitiation), and in protein degradation (the
proteasome and proteasome-related protein degradation) are highly expressed in fast proliferating mammalian cells and yeast cells. Previous studies have reported that high expression of the proteasome in fast-growing cells can degrade misfolded protein because the fast protein synthesis in fast-growing cells will produce more incorrectly folded proteins [47, 64, 65], which is consistent with our enrichment of proteasome-related gene sets in fast proliferating cells.

In all non-cancer mammalian cells, we also found the mTORC1 signaling pathway enriched in fast proliferating cells and P53-targets enriched in slow proliferating cells. Our results show both upregulations of the mTORC1 signaling pathway and proteasome activity in fast proliferating cells, which is consistent with several previous studies [9, 12-15].

Our analysis of fast versus slow proliferating ESCs cultured in 2i+LIF conditions indicated at several levels that slow proliferating cells were of more naïve ground state pluripotent character than fast proliferating cells. First, this was supported by the fact that they displayed higher expression of naïve pluripotency marker genes and markers of 2C-like cells (Figure 2B,C). Second, we observed enrichment of E2F targets and genes involved in G1 S cell cycle phase transition (Table 1) in our fast cycling ESC population, indicative of a shortened G1 phase as described normally for ESCs cultured in serum+LIF conditions [26]. This is also consistent with the observation, that our ESC line proliferates much faster when cultured in serum+LIF, when compared to the 2i+LIF conditions used in this study (S.F.G., unpublished). Finally, although we could find differentiation genes to be expressed both in fast and slow proliferating cells (Figure 2A), we saw a number of differentiation pathways to be enriched specifically in fast dividing ESCs (Table 1). In summary, even when ESCs are cultured in ground-state pluripotency promoting 2i+LIF conditions, they display heterogeneity in proliferation rate, with the slow proliferating being of more naïve pluripotent character when compared to fast dividing cells.

While we observed ESCs to behave similar to other cell types like fibroblasts or yeast when it comes to gene expression signatures characteristic of fast proliferating cells related to protein synthesis and turnover (Figure 3C), we found a very different behavior when it comes to regulation of metabolism. Although the growth rate can be predicted by mitochondrial membrane potential in *Saccharomyces cerevisiae* [23], where it is negatively correlated with proliferation rate like in fibroblasts as we show in this study, our results show mitochondrial membrane potential to be positively correlated with proliferation rate in ESCs (Figure 6), which suggests mitochondrial membrane potential has different functions in pluripotent cells when compared to differentiated cell types or yeast. This is corroborated by our gene expression analysis of cells with high vs. low mitochondrial membrane potential (Figure 5B-C), where we found pathways linked with fast proliferating cells to be enriched in
fibroblasts with low mitochondrial membrane potential but on the contrary enriched in ESCs with high mitochondrial membrane potential. Surprisingly, primed pluripotent stem cells have been described to rely more non-oxidative, glycolysis-based metabolism than naïve pluripotent stem cells [66-68], which appears in contradiction with our result that our slow proliferating, mitochondria activity low ESCs being more naïve-like. However, TMRE is not a direct measure of ATP generation by mitochondria; yeast cells that are respiring and producing all of their ATP using their mitochondria, and yeast cells unable to respire and unable to produce any ATP using their mitochondria both have high TMRE signals [9]. Differentiated cells in general rely more on oxidative metabolism than pluripotent cells, therefore our fast proliferating ESCs could potentially reflect a more differentiated state. In conclusion, we were able to show that pluripotent ESCs behave similarly to other cell types in their relation between proliferation rate and aspects like protein turnover, but in the opposite direction when it comes to their metabolic state. For our full understanding of the pluripotent state it will be important to reveal why and how metabolism and proliferation rate are regulated so differently when compared to differentiated cells.

MATERIALS AND METHODS

Cell culture growth conditions

Tail tip fibroblasts (TTFs) were isolated from a female newborn mouse from a *Mus musculus* x *Mus Castaneus* cross and immortalized with SV40 large T antigen [69]. The clonal line 68-5-11 [70] was established and maintained in DMEM supplemented with 10% serum (LifeTech), HEPES (30mM, Life Tech), Sodium Pyruvate (1mM, Life Tech), non-essential amminoacids (NEAA) (Life Tech), penicillin-streptomycin (Ibian Tech), 2-mercaptoethanol (0.1mM, Life Tech).

The mouse embryonic stem cell (ESC) line EL16.7 (40XX, Mus musculus/ M.castaneus hybrid background) [71] was maintained on gelatin coated tissue culture dishes in 2i+LIF medium. This contains a 1:1 mixture of DMEM/F12 supplemented with N2 (LifeTech) and neurobasal media (LifeTech) supplemented with glutamine (LifeTech), B27 (LifeTech), insulin (Sigma), penicillin-streptomycin (Ibian Tech), 2-mercaptopoethanol (LifeTech), LIF (Orfgenetics), PD0325901 (Sigma) and CHIR9021 (Sigma).

Proliferation and doubling time analysis

ESCs and fibroblasts were plated on 10 cm plates at 5.3x10^6 and 7.3x10^5 concentration, respectively. Cells were expanded and counted for 7 days. To monitor distinct generations of proliferating cells, carboxyfluorescein succinimidyl ester (CFSE, Thermo Fisher Scientific) was used to stain the cells and the dilution of the dye was detected by flow cytometry every day.
CFSE was dissolved in dimethyl sulfoxide at a concentration of 5 mM as stock solution and
CFSE was added to a 1 ml cell suspension, to a final concentration of 5uM or 10uM. After
addition of CFSE, cells were incubated at 37°C for 20 min. Then the cells were washed twice
with complete medium and maintained on ice until use in a buffer containing PBS, 2% serum
and 1% pen-strep. Cell viability was determined by DAPI (Biogen Cientifica) staining. Dye
signals were measured on an LSRII flow cytometer.

RNA-seq
To collect cells with different growth rates, cells were isolated by sorting at room
temperature according to the CFSE signal (median and high CFSE signal). ESCs and fibroblasts
were sorted into 1.5 ml Eppendorf tubes containing medium and were cultured for 3 days
and 5 days respectively in specific culture conditions as described earlier. For each cell line
three bins were sorted: the lowest 10%, the median 10% and the highest 10% CFSE. Cells
were sorted into prechilled 1.5-ml Eppendorf tubes containing 200 μl medium each. Cells
were then centrifuged at 1000 rpm for 5 min, the media removed and the resulting cell pellet
was used for RNA extraction. All bins were treated identically throughout the process.
Cellular RNA was extracted using the Maxwell RNA Purification Kit and processed for RNA
sequencing.

Mitochondrial Membrane Potential Measurements.
The relative mitochondrial transmembrane potential ($\Delta \Psi_m$) was measured using with the
membrane-potential-dependent fluorescent dye TMRE (Tetramethylrhodamine, Ethyl Ester,
Perchlorate) (Molecular Probes, Thermo Fisher Scientific) [72]. For TMRE staining fibroblasts
and ESCs were grown, washed in PBS, trypsinized and resuspended in PBS with 0.1% BSA and
TMRE added at a final concentration of 50nM, from a 10uM stock dissolved in DMSO. Cells
were incubated for 20min at 37°C, washed with PBS and were analyzed by flow cytometry or
sorted.

Cell sorting
For the CFSE sort (no TMRE), cells were stained with CFSE and DAPI, and we used FACS to
obtain a population of viable cells the same CFSE signal. We then grew cells for 3 or 5 days,
and every 24 hours measured the CFSE signal using flow cytometry.
For the TMRE sort for proliferation rate, cells were stained with CFSE and TO-PRO-3, and we
used FACS to obtain a population of G1 cells with the same CFSE signal. We then grow cells
for 3 or 5 days, and every 24 hours measured the CFSE signal using flow cytometry.
In order to have a homogeneous starting population, both cell types were stained with
Hoechst (10 μg/ml, Life Technologies) to pick cells in G0/G1 phase. Within this population,
cells were selected according to the proliferation rate on the peak of CFSE signal prior
staining them with the dye. Then cells were sorted by TMRE into three bins: low, medium
and high with a BD Influx cell sorter into prechilled 1.5 ml Eppendorf tubes containing 200 μl medium each. Cells were then centrifuged at 1000 rpm for 5 min, the cell pellet was washed with PBS and used for RNA extraction. All bins were treated identically throughout the process. Cellular RNA was extracted using the Maxwell RNA Purification Kit and processed for RNA sequencing. Cell viability was determined by TO-PRO-3 (Thermo Fisher Scientific) staining.

To test the effect of O$_2$ levels and ascorbic acid/vitamin C in both cell types, sorted cells from each bin were plated into each of the four different conditions (low O$_2$ (5%), normal oxygen growing conditions, and with or without ascorbic acid/vitamin C (25 μg/ml, Sigma-Aldrich)) in duplicate. After one day of recovery from the sorting, the cells were washed in PBS, were trypsinized, and counted. After seeding the same initial number, the rest of the cells was analyzed on a BD Fortessa analyzer. Every day a sample from each condition and replicate was taken for counting, and stained with 50 nM TMRE, up to 3 days for ESCs and 5 days for fibroblasts, and both TMRE and CFSE were measured by flow cytometry.

Gene set enrichment analysis (GSEA)
GSEA was performed using the GSEA software and the MSigDB (Molecular Signature Database v6.2) [39, 40]. We use signal to noise (requires at least three replicates) or log2 ratio of classes (for experiments with less than three replicates) to calculate the rank of each gene. The maximum number of genes in each gene set size was set to 500, the minimum to 15, and GSEA was run with 1000 permutations.

C.elegans scRNAseq data analysis
Preterminal cell lineage and terminal cell type scRNAseq data of C.elegans were downloaded [60]. For each cell we calculate average log2(TPM+1) for genes in “GO preribosome” gene set and for genes in “GO proteasome complex” gene set, and a t-test was used to compare the mean expression of all cells in each of the two groups.

Differential expression of pluripotency and lineage commitment-related genes in mESCs sorted by proliferation rate (CFSE)
To see the corresponding pluripotent cell state of fast and slow proliferating mESCs, we calculated mean expression of naive pluripotent markers in four fast-proliferating and four slow-proliferating replicates and log2(fast/slow) was calculated to compare genes expression in fast proliferating subpopulation and slow proliferating sub-population. The same method was applied to lineage commitment gene markers and 2C-like state gene markers.

GSEA of cancer cell lines
RNAseq data for cancer cell lines that have corresponding doubling time were obtained from
CCLE [61]. To perform GSEA on these cancer cell data, we create a “control” sample in which a gene’s expression is the median expression of all 528 samples. Then we apply GSEA to each of these cancer cell lines with the “control” sample as control.

Spearman correlation between each gene set NES and growth rate across 528 cancer cell lines was calculated to find the gene sets correlated with growth rate. Average expression level (log2(TPM+1)) of 11 proliferation marker genes (PCNA, ZWINT, RFC3, LBR, TFDP1, SNRPB, SMC4, NUSAP1, BIRC5, UBE2C, and TROAP) was calculated as meta-PCNA. To see the behavior of gene sets that belong to the functional groups in Figure 2C in cancer cell data, we calculate spearman correlation of gene sets NES across 528 cancer cell lines.

**Principal Component Analysis (PCA)**

The GSEA results were first filtered to extract gene sets that are significant (FDR < 0.1) in at least one of the samples. The NES values of the selected gene sets served as the input into PCA without scaling or normalization. FactoMineR [73] was used to perform the PCA using a covariance matrix.

**Projection of scRNA-seq data into PCA space and calculation of weighted Euclidean distance**

To project scRNA-seq data into the PCA space, we first perform GSEA on the scRNA-seq data from publication [63]. Identical to the method we used for the GSEA of 528 cancer cell lines, we create a “control” sample, which is the average of the (median expression of serum+LIF grown cells and the median expression of 2i+LIF grown cells). GSEA for each single cell from both conditions, vs this single control, was used to get the NES for each gene set and for each single cell. We then used this NES matrix multiplied by the covariance matrix of the PCA to project the scRNA-seq data into the PCA space.

The weighted Euclidean distance was calculated by set the percent of variance that the principal component can explain as the weight of the corresponding dimension of this principal component in PCA space. Euclidean distance was calculated between each two samples after every samples coordinates were multiplied with the corresponding weight.

**Coefficient of Variation (CV) of mESCs scRNA-seq data**

Gene sets in MSigDB were first filtered to remove gene sets with fewer than 15 genes or more than 500 genes, leaving 13794 gene sets for analysis. The expression level of each gene set was calculated as the mean of log2(TPM+1) for genes in the gene set and the CV for each gene set was calculated separately for both serum+LIF and 2i+LIF grown cells.
AUTHOR CONTRIBUTIONS
Z.J. and S.F.G. made the figures. Z.J. and M.B. analyzed the data. S.F.G. and M.B. did the experiments. L.B.C. and B.P. supervised the project. L.B.C. with help from Z.J. and B.P. wrote the manuscript. All authors read and approve of the final manuscript.

ACKNOWLEDGMENTS
We thank the CRG/UPF flow-cytometry core and CRG Genomics facilities for help with experiments, and Yang Zhao for comments on the manuscript.
This work has been funded by the Spanish Ministry of Science, Innovation and Universities (BFU2014-55275-P to B.P. and BFU2015-68351-P to L.B.C.), the AXA Research Fund and the Agencia de Gestio d’Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR, 2017 SGR 346 to B.P. and 2014 SGR 0974 & 2017 SGR 1054 to L.B.C.). We would like to thank the Spanish Ministry of Economy, Industry and Competitiveness (MEIC) to the EMBL partnership, to the ‘Centro de Excelencia Severo Ochoa’, and the Unidad de Excelencia María de Maeztu, funded by the MINECO (MDM-2014-0370). We also acknowledge support of the CERCA Programme of the Generalitat de Catalunya.
Figure 1. A CFSE-based method to sort mammalian cells by proliferation rate. (A) Cells were stained with CFSE and a subpopulation of cells with identical CFSE levels was collected by FACS. Growth for several generations resulted in a heterogeneous cell population with a broad CFSE distribution, and cells with high, medium, and low CFSE signal (slow, medium and fast proliferation, respectively) were sorted by FACS for RNA-sequencing. (B) The change in the CFSE distribution over time, for fibroblasts and ESCs. (C, D) The population-level doubling time can be calculated by fitting a line to the median of the log2(CFSE) signal. We discard data from time 0, cells immediately after the sort, because the CFSE signal decreases in the initial hours, even in the absence of cell division, likely due to efflux pumps. (E) Examples of genes whose expression positively or negatively correlated with proliferation rate. Each line is one biological replicate, and the error bars are 95% confidence intervals for each expression value.
Figure 2. Slow-proliferating ESCs display a more naïve pluripotent stemness character than fast-proliferating ESCs. (A) Comparison of lineage commitment-related gene expression between fast and slow proliferating sub-populations. (B) Comparison of pluripotency-associated gene expression between fast and slow proliferating sub-populations. (C) Comparison of 2C-like state markers expression between fast proliferating subpopulation and slow proliferating sub-population. The dashed line in panels (A-C) separates genes expressed preferentially in slow- (left of dashed line) or in fast-proliferating (right of dashed line) ESCs.
Figure 3. Functional pathways for which cell-to-cell heterogeneity in proliferation correlates with expression rate across cell types and species. (A) In Gene Set Enrichment Analysis, genes are sorted by their fast/slow expression value (left panel, bottom), and each gene is represented by a single black line (left panel middle). The enrichment score is calculated as follows: for each gene not in the gene set, the value of the green line decreases, and for each gene in the gene set, the value of the green line increases. The ES score will be near zero if the genes in a gene set are randomly distributed across the sorted list of genes, positive if most genes are to the left, and negative if most genes are to the right. (B) The heatmap (right panel) shows the expression (z-scored read counts) of preribosome genes in fibroblasts across four biological replicates of the CFSE sorting experiment. (C) Gene sets enriched (FDR<0.1) in both fibroblasts and ESCs were mapped as a network of gene sets (nodes) related by mutual overlap (edges), where the color (red or blue) indicates if the gene set is more highly expressed in fast (red) or slow (blue) proliferating cells. Node size is proportional to the total number of genes in each set and edge thickness represents the number of overlapping genes between sets. (D) GSEA results (FDR<0.1) of S. cerevisiae (van Dijk et al., 2015) sorted by cell-to-cell heterogeneity in proliferation rate. (E) Comparison of ribosome biogenesis and proteasome genes expression in preterminal cell lineage and terminal cell type.
Figure 4. Expression of genes involved in ribosome-biogenesis and the proteasome are correlated with proliferation rate in cancer cell lines. (A) A cartoon of GSEA on 528 cancer cell lines. (B) Grey violins show the distribution of Spearman correlation coefficients of NES and growth rate for all genes sets across all 528 cancer cell lines. Points show the correlation of growth rate and the NES of gene sets involved in protein synthesis (left), or protein degradation (right). (C) Correlation of measured growth rate and predicted growth rate using meta-PCNA. (D) Spearman correlations of NES values among representative functional groups of gene sets. (E) Pearson correlations of mean expression (average of log2(TPM+1)) of ribosome biogenesis genes vs proteasome genes across organ developmental time course (see also Fig S1).
Figure 5. Expression of proliferation-related gene sets in cells sorted by intra-population heterogeneity in mitochondria membrane potential. (A) Cells were stained with Hoechst and CFSE and a homogenous population of equally sized cells cells in G1 with equal CFSE was obtained by FACS. These cells were stained with TMRE sorted by TMRE, and then used for RNA-seq, or allowed to proliferate to measure the doubling time of each TMRE sub-population. (B,C) Enrichment maps of fibroblasts and ESCs sorted by TMRE.
Figure 6. The relation between mitochondria and proliferation is highly cell-type specific

(A) A biplot of principal component analysis (PCA) of the Normalized Enrichment Scores (NES) values from the Gene Set Enrichment Analysis (GSEA) for all cell types sorted by intra-population heterogeneity in either proliferation or mitochondria state. Fast and slow were determined experimentally for all samples except CD8+ T cells, for which Ki67 staining was used as a proxy for proliferation. (B) The weighted Euclidean distance in PC space between all sorted populations. (C) The doubling time for fibroblasts and ESCs sorted by TMRE. Points (circle or square) show the mean doubling time for high, medium, and low TMRE cells. Error bars are the standard deviation across the eight samples for each TMRE level.
Figure 7. Prediction of proliferation in single cells using data from sorted bulk populations.

(A) Single cell RNA-seq data of mESCs grown in either serum+LIF (fast) or 2i+LIF (slow) were projected into the PCA space from Figure 6. (B) Scatter plot showing the mean expression (average of log2(TPM+1)) of pluripotency markers (genes in Figure 2B) vs predicted proliferation rate (the PC1 described in Figure 6A) for each single cell. (C) Barplot showing higher coefficient of variation (CV) in serum+LIF grown cells compared with 2i+LIF grown cells in four example gene sets. (D) CV across of all single cells for the mean expression (average of log2(TPM+1)) of genes in each gene set for cells grown in serum+LIF (y-axis) vs 2i+LIF (x-axis).
Table 1. Gene sets whose expression exhibits opposite correlations with growth between fibroblasts and ESCs. Shown are representative gene sets whose expression is significantly correlated with proliferation in either fibroblasts or ESCs, but whose expression changes with proliferation in opposing directions.

| Gene set name                              | Gene set size | NES of Fibroblasts | NES of ESCs |
|--------------------------------------------|---------------|--------------------|-------------|
| Inner mitochondrial membrane protein complex | 101           | 2.52               | -0.39       |
| Mitochondrial membrane part                | 164           | 2.26               | -0.44       |
| Mitochondrial respiratory chain complex assembly | 74           | 2.19               | -0.49       |
| Mitochondrial respiratory chain complex I biogenesis | 54           | 2.12               | -0.49       |
| Mitochondrial matrix                       | 404           | 1.97               | -0.49       |
| Metabolism                                 |               |                    |             |
| Metabolism of proteins                     | 377           | 2.47               | -0.54       |
| Glycolysis gluconeogenesis                 | 60            | 2.03               | -1.35       |
| Monosaccharide biosynthetic process        | 52            | 1.94               | -0.76       |
| Monosaccharide catabolic process           | 56            | 1.67               | -0.93       |
| Fatty acid metabolism                      | 157           | 1.52               | -0.71       |
| Differentiation                            |               |                    |             |
| Dopaminergic neuron differentiation        | 28            | -1.66              | 1.27        |
| Hematopoietic progenitor cell differentiation | 97           | -1.59              | 1.09        |
| Regulation of cardiac muscle cell differentiation | 19           | -1.57              | 0.92        |
| Regulation of smooth muscle cell differentiation | 20           | -1.45              | 1.66        |
| Glial cell differentiation                 | 136           | -1.00              | 1.63        |
| Cell cycle                                 |               |                    |             |
| Cell cycle G1 S phase transition           | 104           | -1.95              | 2.03        |
| Hallmark E2F targets                       | 185           | -2.09              | 2.43        |
| Fischer G1 S cell cycle                    | 177           | -2.03              | 1.90        |
| Cell cycle checkpoints                     | 110           | -0.84              | 1.82        |
| Cell cycle phase transition                | 247           | -1.99              | 1.31        |
Figure S1. Correlated changes in the expression of ribosome biogenesis and proteasome related genes during organ development.

Change of average expression of log2(TPM+1) of genes in ribosome biogenesis (Go preribosome) gene set and proteasome complex (Go proteasome complex) gene set with developmental stages across different organs in seven species [16]. Points (circle and triangle) are the mean expression of replicates, error bars represent the maximum and minimum value in the replicates.
References

1. Min, M. and S.L. Spencer, *Spontaneously slow-cycling subpopulations of human cells originate from activation of stress-response pathways*. PLOS Biology, 2019. **17**(3): p. e3000178.

2. Wakamoto, Y., et al., *Dynamic persistence of antibiotic-stressed mycobacteria*. Science, 2013. **339**(6115): p. 91-5.

3. Fridman, O., et al., *Optimization of lag time underlies antibiotic tolerance in evolved bacterial populations*. Nature, 2014. **513**(7518): p. 418-21.

4. Balaban, N.Q., et al., *A problem of persistence: still more questions than answers?* Nature Reviews Microbiology, 2013. **11**(8): p. 587-591.

5. Gupta, P.B., et al., *Stochastic state transitions give rise to phenotypic equilibrium in populations of cancer cells*. Cell, 2011. **146**(4): p. 633-44.

6. Brown, R., et al., *Poised epigenetic states and acquired drug resistance in cancer*. Nat Rev Cancer, 2014. **14**(11): p. 747-53.

7. Marusyk, A., V. Almendro, and K. Polyak, *Intra-tumour heterogeneity: a looking glass for cancer?* Nat Rev Cancer, 2012. **12**(5): p. 323-34.

8. van Dijk, D., et al., *Slow-growing cells within isogenic populations have increased RNA polymerase error rates and DNA damage*. Nat Commun, 2015. **6**: p. 7972.

9. Dhar, R., et al., *Single cell functional genomics reveals the importance of mitochondria in cell-to-cell phenotypic variation*. elife, 2019. **8**: p. e38904.

10. Yaakov, G., et al., *Coupling phenotypic persistence to DNA damage increases genetic diversity in severe stress*. Nat Ecol Evol, 2017. **1**(1): p. 16.

11. Paek, A.L., et al., *Cell-to-Cell Variation in p53 Dynamics Leads to Fractional Killing*. Cell, 2016. **165**(3): p. 631-42.

12. Brauer, M.J., et al., *Coordination of Growth Rate, Cell Cycle, Stress Response, and Metabolic Activity in Yeast*. Molecular Biology of the Cell, 2007. **19**(1): p. 352-367.

13. Regenberg, B., et al., *Growth-rate regulated genes have profound impact on interpretation of transcriptome profiling in Saccharomyces cerevisiae*. Genome biology, 2006. **7**(11): p. R107-R107.

14. Im, H.K., et al., *Mixed effects modeling of proliferation rates in cell-based models: consequence for pharmacogenomics and cancer*. PLoS genetics, 2012. **8**(2): p. e1002525-e1002525.

15. Choy, E., et al., *Genetic Analysis of Human Traits In Vitro: Drug Response and Gene Expression in Lymphoblastoid Cell Lines*. PLOS Genetics, 2008. **4**(11): p. e1000287.

16. Cardoso-Moreira, M., et al., *Gene expression across mammalian organ development*. Nature, 2019.

17. Venet, D., J.E. Dumont, and V. Detours, *Most random gene expression signatures are significantly associated with breast cancer outcome*. PLoS computational biology, 2011. **7**(10): p. e1002240-e1002240.

18. Levy, S.F., N. Ziv, and M.L. Siegal, *Bet hedging in yeast by heterogeneous, age-correlated expression of a stress protectant*. PLoS Biol, 2012. **10**(5): p. e1001325.

19. Johnston, I.G., et al., *Mitochondrial Variability as a Source of Extrinsic Cellular Noise*. PLOS Computational Biology, 2012. **8**(3): p. e1002416.

20. das Neves, R.P., et al., *Connecting variability in global transcription rate to mitochondrial
variability. PLoS biology, 2010. 8(12): p. e1000560-e1000560.

21. Sukumar, M., et al., Mitochondrial Membrane Potential Identifies Cells with Enhanced Stemness for Cellular Therapy. Cell Metabolism, 2016. 23(1): p. 63-76.

22. Mathieu, J. and H. Ruohola-Baker, Metabolic remodeling during the loss and acquisition of pluripotency. Development, 2017. 144(4): p. 541.

23. Nichols, J. and A. Smith, Naive and Primed Pluripotent States. Cell Stem Cell, 2009. 4(6): p. 487-492.

24. Wray, J., T. Kalkan, and Austin G. Smith, The ground state of pluripotency. Biochemical Society Transactions, 2010. 38(4): p. 1027.

25. Kolodziejczyk, Aleksandra A., et al., Single Cell RNA-Sequencing of Pluripotent States Unlocks Modular Transcriptional Variation. Cell Stem Cell, 2015. 17(4): p. 471-485.

26. ter Huurne, M., et al., Distinct Cell-Cycle Control in Two Different States of Mouse Pluripotency. Cell Stem Cell, 2017. 21(4): p. 449-455.e4.

27. Nair, G., et al., Heterogeneous lineage marker expression in naive embryonic stem cells is mostly due to spontaneous differentiation. Scientific Reports, 2015. 5: p. 13339.

28. Abranches, E., et al., Stochastic NANOG fluctuations allow mouse embryonic stem cells to explore pluripotency. Development (Cambridge, England), 2014. 141(14): p. 2770-2779.

29. Smith, A., 10 Embryonic Stem Cells. Cold Spring Harbor Monograph Archive; Volume 40 (2001): Stem Cell Biology, 2001: p. 205-230.

30. Parish, C.R., Fluorescent dyes for lymphocyte migration and proliferation studies. Immunology & Cell Biology, 1999. 77(6): p. 499-508.

31. Weston, S.A. and C.R. Parish, New fluorescent dyes for lymphocyte migration studies: Analysis by flow cytometry and fluorescence microscopy. Journal of Immunological Methods, 1990. 133(1): p. 87-97.

32. Romano, P., et al., Cell Line Data Base: structure and recent improvements towards molecular authentication of human cell lines. Nucleic acids research, 2009. 37(Database issue): p. D925-D932.

33. Tamm, C., S. Pijuan Galitó, and C. Annerén, A Comparative Study of Protocols for Mouse Embryonic Stem Cell Culturing. PLOS ONE, 2013. 8(12): p. e81156.

34. Ying, Q.-L., et al., The ground state of embryonic stem cell self-renewal. Nature, 2008. 453: p. 519.

35. Hayashi, K., et al., Dynamic equilibrium and heterogeneity of mouse pluripotent stem cells with distinct functional and epigenetic states. Cell stem cell, 2008. 3(4): p. 391-401.

36. Toyooka, Y., et al., Identification and characterization of subpopulations in undifferentiated ES cell culture. Development, 2008. 135(5): p. 909.

37. Chambers, I., et al., Nanog safeguards pluripotency and mediates germline development. Nature, 2007. 450: p. 1230.

38. Nair, G., et al., Heterogeneous lineage marker expression in naive embryonic stem cells is mostly due to spontaneous differentiation. Scientific reports, 2015. 5: p. 13339-13339.

39. Subramanian, A., et al., Gene set enrichment analysis: A knowledge-based approach for interpreting genome-wide expression profiles. Proceedings of the National Academy of Sciences, 2005. 102(43): p. 15545.

40. Liberzon, A., et al., Molecular signatures database (MSigDB) 3.0. Bioinformatics (Oxford, England), 2011. 27(12): p. 1739-1740.
41. Athanasiadou, R., et al., *Growth Rate-Dependent Global Amplification of Gene Expression*. bioRxiv, 2016: p. 044735.

42. Kumatori, A., et al., *Abnormally high expression of proteasomes in human leukemic cells*. Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America, 1990. 87(18): p. 7071-7075.

43. Chen, L. and K. Madura, *Increased Proteasome Activity, Ubiquitin-Conjugating Enzymes, and eEF1A Translation Factor Detected in Breast Cancer Tissue*. Cancer Research, 2005. 65(13): p. 5599.

44. Arlt, A., et al., *Increased proteasome subunit protein expression and proteasome activity in colon cancer relate to an enhanced activation of nuclear factor E2-related factor 2 (Nrf2)*. Oncogene, 2009. 28: p. 3983.

45. Cetin, B. and D.W. Cleveland, *How to survive aneuploidy*. Cell, 2010. 143(1): p. 27-29.

46. Iadevaia, V., R. Liu, and C.G. Proud, *mTORC1 signaling controls multiple steps in ribosome biogenesis*. Semin Cell Dev Biol, 2014. 36: p. 113-20.

47. Zhang, Y., et al., *Coordinated regulation of protein synthesis and degradation by mTORC1*. Nature, 2014. 513(7518): p. 440-3.

48. Lempiainen, H. and D. Shore, *Growth control and ribosome biogenesis*. Curr Opin Cell Biol, 2009. 21(6): p. 855-63.

49. Choi, J.-H., et al., *mTORC1 accelerates retinal development via the immunoproteasome*. Nature Communications, 2018. 9(1): p. 2502.

50. Uprety, B., A. Kaja, and S.R. Bhaumik, *TOR Facilitates the Targeting of the 19S Proteasome Subcomplex To Enhance Transcription Complex Assembly at the Promoters of the Ribosomal Protein Genes*. Mol Cell Biol, 2018. 38(14).

51. Yun, Y.S., et al., *mTORC1 Coordinates Protein Synthesis and Immunoproteasome Formation via PRAS40 to Prevent Accumulation of Protein Stress*. Mol Cell, 2016. 61(4): p. 625-639.

52. Zhang, Y., et al., *Rapamycin extends life and health in C57BL/6 mice*. The journals of gerontology. Series A, Biological sciences and medical sciences, 2014. 69(2): p. 119-130.

53. Zhao, J., G.A. Garcia, and A.L. Goldberg, *Control of proteasomal proteolysis by mTOR*. Nature, 2016. 529: p. E1.

54. Gearhart, J., E.E. Pashos, and M.K. Prasad, *Pluripotency redux--advances in stem-cell research*. N Engl J Med, 2007. 357(15): p. 1469-72.

55. Dang, C.V., *MYC, metabolism, cell growth, and tumorigenesis*. Cold Spring Harbor perspectives in medicine. 3(8): p. a014217.

56. *Drosophila myc Regulates Cellular Growth during Development*. Cell, 1999. 98(6): p. 779 - 790.

57. van Riggelen, J., A. Yetil, and D.W. Felsher, *MYC as a regulator of ribosome biogenesis and protein synthesis*. Nat Rev Cancer, 2010. 10(4): p. 301-9.

58. Csibi, A., et al., *The mTORC1/S6K1 pathway regulates glutamine metabolism through the elf4G2-dependent control of c-Myc translation*. Curr Biol, 2014. 24(19): p. 2274-80.

59. Liu, P., et al., *A functional mammalian target of rapamycin complex 1 signaling is indispensable for c-Myc-driven hepatocarcinogenesis*. Hepatology, 2017. 66(1): p. 167-181.

60. Packer, J.S., et al., *A lineage-resolved molecular atlas of &lt;em&gt;C. elegans&lt;/em&gt;:
embryogenesis at single-cell resolution. Science, 2019: p. eaax1971.

Barretina, J., et al., The Cancer Cell Line Encyclopedia enables predictive modelling of anticancer drug sensitivity. Nature, 2012. 483(7391): p. 603-7.

Chen, Y., et al., Selection for synchronized replication of genes encoding the same protein complex during tumorigenesis. bioRxiv, 2018: p. 496059.

Kumar, R.M., et al., Deconstructing transcriptional heterogeneity in pluripotent stem cells. Nature, 2014. 516: p. 56.

Conn, C.S. and S.B. Qian, Nutrient signaling in protein homeostasis: an increase in quantity at the expense of quality. Sci Signal, 2013. 6(271): p. ra24.

Valvezan, A.J. and B.D. Manning, Molecular logic of mTORC1 signalling as a metabolic rheostat. Nature Metabolism, 2019. 1(3): p. 321-333.

Teslaa, T. and M.A. Teitell, Pluripotent stem cell energy metabolism: an update. The EMBO journal, 2015. 34(2): p. 138-153.

Lu, V. and M.A. Teitell, Alpha-ketoglutarate: a “magic” metabolite in early germ cell development. 2019. 38(1): p. e100615.

Tischler, J., et al., Metabolic regulation of pluripotency and germ cell fate through α-ketoglutarate. 2019. 38(1): p. e99518.

Brown, M., et al., A recombinant murine retrovirus for simian virus 40 large T cDNA transforms mouse fibroblasts to anchorage-independent growth. Journal of virology, 1986. 60(1): p. 290-293.

Minajigi, A., et al., A comprehensive Xist interactome reveals cohesin repulsion and an RNA-directed chromosome conformation. Science, 2015: p. aab2276.

Lee, J.T. and N. Lu, Targeted Mutagenesis of Tsix Leads to Nonrandom X Inactivation. Cell, 1999. 99(1): p. 47-57.

Crowley, L.C., M.E. Christensen, and N.J. Waterhouse, Measuring Mitochondrial Transmembrane Potential by TMRE Staining. Cold Spring Harb Protoc, 2016. 2016(12).

Lê, S., J. Josse, and F. Husson, FactoMineR: An R Package for Multivariate Analysis. 2008. 25(1): p. 18 %J Journal of Statistical Software.